



中国民间文艺家协会
内部刊物免费交流

通讯

中国民间文学大系出版工程
中国民间文艺家协会

2019年12月刊·第12期(总第39期)

本期要目

■ 思想前沿

中宣部等印发《关于2020年元旦春节期间广泛开展“我们的中国梦”——文化进万家活动的通知》

中共中央 国务院印发《新时代公民道德建设实施纲要》

■ “大系”平台

“年终岁末结硕果 勤心策励再出发”——大系出版工程首批示范卷成果在京发布

八桂山花含苞待放——大系出版工程广西故事卷、长诗卷审稿会在南宁召开

■ 学术视野

新时代的民间文化传承工程：写在大系出版工程首批成果发布之际
都市民间文学的新业态——关于“上海故事汇”

■ 文化实践

“山花”璀璨“鹏城”不夜天

目录

■ 思想前沿

中宣部等印发《关于 2020 年元旦春节期间广泛开展“我们的中国梦”——文化进万家活动的通知》..... 1

中共中央 国务院印发《新时代公民道德建设实施纲要》..... 2

■ “大系”平台

“年终岁末结硕果 勤心策励再出发”——大系出版工程首批示范卷成果在京发布..... 7

· 各地推进动态 ·

八桂山花含苞待放——大系出版工程广西故事卷、长诗卷审稿会在南宁召开..... 11

海岛故事娓娓叙，南洋情歌徐徐来——大系出版工程海南省故事卷、歌谣卷审稿会召开..... 13

《大系·谜语·河南卷(二)》真抓实干 温县改稿会“不改初衷”。15

《大系·河北卷》推进会为新年工作定调布局..... 16

■ 学术视野

新时代的民间文化传承工程：写在大系出版工程首批成果发布之际（潘鲁生）..... 18

· 论文推介 ·

都市民间文学的新业态——关于“上海故事汇”（郑土有）..... 22

主 管

中国民间文艺家协会

主 办

中国民间文艺家协会

理论研究处

主 编

潘鲁生 邱运华

编辑部主任

王锦强

编辑人员

覃 奕

地 址

北京市朝阳区北沙滩
1 号院 32 号楼 B305

投稿邮箱

mjwydt2016@163.com

电 话

010-59759244

010-59759490

本期印刷：2020 年 1 月

“满族说部”概念之反思（高荷红）	24
------------------------	----

■ 文化实践

· 国内信息 ·

“耳聪目明”正延伸——文教领域“当家人”交流民间文化进校园工作经验	27
中国民协组团赴台湾 宁夏手艺人炫技“圈粉”	28
小戏小品说唱连台戏 民间艺术表演抒心怀	29
护一方民韵 续古村文脉——中国古村落文化遗产保护高峰论坛在福建尤溪举行	30
岁末寒冬聚昌江 交流探讨写新章——中国民协“专委会”培训暨 2019 年工作会议召开	31
“山花”璀璨“鹏城”不夜天	32

· 国际信息 ·

莱西木偶剧大放异彩 韩国·中国山东文化年完美收官	34
以非遗传承为媒 促中土文化交流	35
非物质文化遗产委员会会议在波哥大举行	35

中宣部等印发《关于 2020 年元旦春节期间广泛开展“我们的中国梦”——文化进万家活动的通知》

新华社北京 12 月 15 日电（记者周玮）近日，中央宣传部、中央文明办、文化和旅游部、国家广播电视总局、中国文联联合印发《关于 2020 年元旦春节期间广泛开展“我们的中国梦”——文化进万家活动的通知》。

《通知》指出，2020 年是打赢脱贫攻坚战、全面建成小康社会的决胜之年。为深入贯彻落实习近平新时代中国特色社会主义思想 and 党的十九大精神，引导广大文化艺术工作者面向基层、服务群众，以丰富多彩的文化活动和艺术作品，不断满足人民群众对文化生活的新需求、新期待，不断提升人民群众的文化获得感、幸福感，定于 2020 年元旦春节期间，在全国范围内广泛开展“我们的中国梦”——文化进万家活动。

《通知》明确了开展文化进万家活动的主要内容，各级宣传文化部门要动员组织文化艺术小分队下基层，开展惠民、为民、乐民的文化服务项目，组织开展各类群众性文化活动，创作生产适合城乡基层需求的特色文化艺术产品，激发决胜小康的雄心、坚定必胜的信心、一鼓作气的决心，营造欢乐祥和、喜庆热烈、文明进步的浓厚节日氛围，凝聚团结进取、奋发图强的强大精神力量。

《通知》明确，为奋战在脱贫攻坚第一线的广大群众加油鼓劲，要以国家级贫困县特别是 14 个集中连片特困区内的深度贫困县为重点，开展送文化下基层活动。《通知》要求，所有国家级贫困县 2020 年上半年至少开展一场活动、基本实现全覆盖；要把辖区内的新时代文明实践中心建设试点县（市、区）作为文化进万家活动的重点。

《通知》强调，各地区各部门要把“我们的中国梦”——文化进万家活动作为“不忘初心、牢记使命”主题教育的重要内容，作为助力脱贫攻坚、全面建成小康社会的重要举措，作为推动乡村文化振兴的重要载体，坚持系统谋划，强化组织保障。通过政府采购、

补贴交通、提供场所道具等方式，为活动开展提供支持。

《通知》要求，活动要精准对接基层需求，与新时代文明实践相结合，与其他面向基层的主题活动相结合，增强活动针对性、互动性，开展订单式服务，提供菜单式项目，了解百姓需求、呼应百姓期盼、补齐“精神短板”。要以脱贫攻坚第一线、小康建设最前沿、社会生活最基层为着力点，将更好更多精神文化食粮送到广大百姓中间。

（新华网 2019 年 12 月 15 日）

中共中央 国务院印发《新时代公民道德建设 实施纲要》

编者按：

10 月 27 日，中共中央、国务院印发了《新时代公民道德建设实施纲要》（以下简称《纲要》），并发出通知，要求各地区各部门结合实际认真贯彻落实。《纲要》深刻阐明了新时代公民道德建设的任务要求，在深化道德教育引导、推动道德实践养成、抓好网络空间道德建设、发挥制度保障作用和加强组织领导等方面提出了明确要求。现摘编如下，供参考学习。

中华文明源远流长，孕育了中华民族的宝贵精神品格，培育了中国人民的崇高价值追求。中国共产党领导人民在革命、建设和改革历史进程中，坚持马克思主义对人类美好社会的理想，继承发扬中华传统美德，创造形成了引领中国社会发展的社会主义道德体系。坚持和发展中国特色社会主义，需要物质文明和精神文明全面发展、人民物质生活和精神生活水平全面提升。中国特色社会主义进入新时代，加强公民道德建设、提高全社会道德水平，是全面建成小康社会、全面建设社会主义现代化强国的战略任务，是适应社会主要矛盾变化、满足人民对美好生活向往的迫切需要，是促进社会全面进步、人的全面发展的必然要求。

2001 年，党中央颁布《公民道德建设实施纲要》，对在社会主义市场经济条件下加强公民道德建设提供了重要指导，有力促进了社会主义精神文明建设。党的十八大以来，

以习近平同志为核心的党中央高度重视公民道德建设，立根塑魂、正本清源，作出一系列重要部署，推动思想道德建设取得显著成效。中国特色社会主义和中国梦深入人心，践行社会主义核心价值观、传承中华优秀传统文化的自觉性不断提升，爱国主义、集体主义、社会主义思想广为弘扬，崇尚英雄、尊重模范、学习先进成为风尚，民族自信心、自豪感大大增强，人民思想觉悟、道德水准、文明素养不断提高，道德领域呈现积极健康向上的良好态势。

同时也要看到，在国际国内形势深刻变化、我国经济社会深刻变革的大背景下，由于市场经济规则、政策法规、社会治理还不够健全，受不良思想文化侵蚀和网络有害信息影响，道德领域依然存在不少问题。一些地方、一些领域不同程度存在道德失范现象，拜金主义、享乐主义、极端个人主义仍然比较突出；一些社会成员道德观念模糊甚至缺失，是非、善恶、美丑不分，见利忘义、唯利是图，损人利己、损公肥私；造假欺诈、不讲信用的现象久治不绝，突破公序良俗底线、妨害人民幸福生活、伤害国家尊严和民族感情的事件时有发生。这些问题必须引起全党全社会高度重视，采取有力措施切实加以解决。

加强公民道德建设是一项长期而紧迫、艰巨而复杂的任务，要适应新时代新要求，坚持目标导向和问题导向相统一，进一步加大工作力度，把握规律、积极创新，持之以恒、久久为功，推动全民道德素质和社会文明程度达到一个新高度。

一、总体要求

要以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，紧紧围绕进行伟大斗争、建设伟大工程、推进伟大事业、实现伟大梦想，着眼构筑中国精神、中国价值、中国力量，促进全体人民在理想信念、价值理念、道德观念上紧密团结在一起，在全民族牢固树立中国特色社会主义共同理想，在全社会大力弘扬社会主义核心价值观，积极倡导富强民主文明和谐、自由平等公正法治、爱国敬业诚信友善，全面推进社会公德、职业道德、家庭美德、个人品德建设，持续强化教育引导、实践养成、制度保障，不断提升公民道德素质，促进人的全面发展，培养和造就担当民族复兴大任的时代新人。

——坚持马克思主义道德观、社会主义道德观，倡导共产主义道德，以为人民服务为核心，以集体主义为原则，以爱祖国、爱人民、爱劳动、爱科学、爱社会主义为基本要求，

始终保持公民道德建设的社会主义方向。

——坚持以社会主义核心价值观为引领，将国家、社会、个人层面的价值要求贯穿到道德建设各方面，以主流价值建构道德规范、强化道德认同、指引道德实践，引导人们明大德、守公德、严私德。

——坚持在继承传统中创新发展，自觉传承中华传统美德，继承我们党领导人民在长期实践中形成的优良传统和革命道德，适应新时代改革开放和社会主义市场经济发展要求，积极推动创造性转化、创新性发展，不断增强道德建设的时代性实效性。

——坚持提升道德认知与推动道德实践相结合，尊重人民群众的主体地位，激发人们形成善良的道德意愿、道德情感，培育正确的道德判断和道德责任，提高道德实践能力尤其是自觉实践能力，引导人们向往和追求讲道德、尊道德、守道德的生活。

——坚持发挥社会主义法治的促进和保障作用，以法治承载道德理念、鲜明道德导向、弘扬美德义行，把社会主义道德要求体现到立法、执法、司法、守法之中，以法治的力量引导人们向上向善。

——坚持积极倡导与有效治理并举，遵循道德建设规律，把先进性要求与广泛性要求结合起来，坚持重在建设、立破并举，发挥榜样示范引领作用，加大突出问题整治力度，树立新风正气、祛除歪风邪气。

要把社会公德、职业道德、家庭美德、个人品德建设作为着力点。推动践行以文明礼貌、助人为乐、爱护公物、保护环境、遵纪守法为主要内容的社会公德，鼓励人们在社会上做一个好公民；推动践行以爱岗敬业、诚实守信、办事公道、热情服务、奉献社会为主要内容的职业道德，鼓励人们在工作中做一个好建设者；推动践行以尊老爱幼、男女平等、夫妻和睦、勤俭持家、邻里互助为主要内容的家庭美德，鼓励人们在家庭里做一个好成员；推动践行以爱国奉献、明礼遵规、勤劳善良、宽厚正直、自强自律为主要内容的个人品德，鼓励人们在日常生活中养成好品行。

二、重点任务

1. 筑牢理想信念之基。人民有信仰，国家有力量，民族有希望。信仰信念指引人生方向，引领道德追求。要坚持不懈用习近平新时代中国特色社会主义思想武装全党、教育

人民，引导人们把握丰富内涵、精神实质、实践要求，打牢信仰信念的思想理论根基。在全社会广泛开展理想信念教育，深化社会主义和共产主义宣传教育，深化中国特色社会主义和中国梦宣传教育，引导人们不断增强道路自信、理论自信、制度自信、文化自信，把共产主义远大理想与中国特色社会主义共同理想统一起来，把实现个人理想融入实现国家富强、民族振兴、人民幸福的伟大梦想之中。

2. 培育和践行社会主义核心价值观。社会主义核心价值观是当代中国精神的集中体现，是凝聚中国力量的思想道德基础。要持续深化社会主义核心价值观宣传教育，增进认知认同、树立鲜明导向、强化示范带动，引导人们把社会主义核心价值观作为明德修身、立德树人的根本遵循。坚持贯穿结合融入、落细落小落实，把社会主义核心价值观要求融入日常生活，使之成为人们日用而不觉的道德规范和行为准则。坚持德法兼治，以道德滋养法治精神，以法治体现道德理念，全面贯彻实施宪法，推动社会主义核心价值观融入法治建设，将社会主义核心价值观要求全面体现到中国特色社会主义法律体系中，体现到法律法规立改废释、公共政策制定修订、社会治理改进完善中，为弘扬主流价值提供良好社会环境和制度保障。

3. 传承中华传统美德。中华传统美德是中华文化精髓，是道德建设的不竭源泉。要以礼敬自豪的态度对待中华优秀传统文化，充分发掘文化经典、历史遗存、文物古迹承载的丰厚道德资源，弘扬古圣先贤、民族英雄、志士仁人的嘉言懿行，让中华文化基因更好植根于人们的思想意识和道德观念。深入阐发中华优秀传统文化蕴含的讲仁爱、重民本、守诚信、崇正义、尚和合、求大同等思想理念，深入挖掘自强不息、敬业乐群、扶正扬善、扶危济困、见义勇为、孝老爱亲等传统美德，并结合新的时代条件和实践要求继承创新，充分彰显其时代价值和永恒魅力，使之与现代文化、现实生活相融相通，成为全体人民精神生活、道德实践的鲜明标识。

4. 弘扬民族精神和时代精神。以爱国主义为核心的民族精神和以改革创新为核心的时代精神，是中华民族生生不息、发展壮大的坚实精神支撑和强大道德力量。要深化改革开放史、新中国历史、中国共产党历史、中华民族近代史、中华文明史教育，弘扬中国人民伟大创造精神、伟大奋斗精神、伟大团结精神、伟大梦想精神，倡导一切有利于团结统

一、爱好和平、勤劳勇敢、自强不息的思想和观念，构筑中华民族共有精神家园。要继承和发扬党领导人民创造的优良传统，传承红色基因，赓续精神谱系。要紧紧围绕全面深化改革、深入推进社会主义现代化建设，大力倡导解放思想、实事求是、与时俱进、求真务实的理念，倡导“幸福源自奋斗”、“成功在于奉献”、“平凡孕育伟大”的理念，弘扬改革开放精神、劳动精神、劳模精神、工匠精神、优秀企业家精神、科学家精神，使全体人民保持昂扬向上、奋发有为的精神状态。

三、深化道德教育引导

1. 把立德树人贯穿学校教育全过程……
2. 用良好家教家风涵育道德品行……
3. 以先进模范引领道德风尚……
4. 以正确舆论营造良好道德环境……

5. 以优秀文艺作品陶冶道德情操。文以载道，文以传情，文以植德。要把培育和弘扬社会主义核心价值观作为根本任务，坚持以人民为中心的创作导向，推出更多讴歌党、讴歌祖国，讴歌人民、讴歌英雄，讴歌劳动、讴歌奉献的精品力作，润物无声传播真善美，弘扬崇高的道德理想和道德追求。坚持把社会效益放在首位，倡导讲品位、讲格调、讲责任，抵制低俗、庸俗、媚俗，用健康向上的文艺作品温润心灵、启迪心智、引领风尚。要把社会主义道德作为文艺评论、评介、评奖的重要标准，更好地引导文艺创作生产传播坚守正道、弘扬正气。文艺工作者要把崇德尚艺作为一生的功课，把为人、做事、从艺统一起来，加强思想积累、知识储备、艺术训练，提高学养、涵养、修养，努力追求真才学、好德行、高品位，做到德艺双馨。

……

（摘自新华网 2019 年 10 月 27 日）

“大系”平台

“年终岁末结硕果 勤心策励再出发”——民间文学大系出版工程首批示范卷成果在京发布

中国民间文学大系出版工程（以下简称大系出版工程）作为中华优秀传统文化传承发展工程重点项目，自2018年初全面启动以来，经全国各地200多位专家学者、多个地方工作团队的共同努力和辛勤劳动，目前第一批示范卷编纂成果已正式面世。12月25日，中国文联、大系出版工程领导小组在北京人民大会堂隆重举行了大系出版工程首批成果发布会。

出席会议的有中国文联党组书记、副主席、书记处书记，大系出版工程领导小组组长李屹，中国文联党组成员、副主席、书记处书记、大系出版工程领导小组副组长兼办公室主任陈建文，中国文联荣誉委员、中国民协名誉主席、大系出版工程学术委员会主任冯骥才，中国文联副主席、中国民协主席、大系出版工程编纂出版工作委员会主任潘鲁生，中宣部文艺局副局长彭云，中国民协分党组书记、驻会副主席、大系出版工程领导小组办公室常务副主任邱运华，中国音协分党组书记、驻会副主席韩新安，中国文联权益保护部主任暴淑艳，中国剧协分党组副书记顾立群，中国文联国内联络部副主任苗宏，中国文联曲艺艺术中心主任项云，中国民协副主席万建中、叶舒宪、乔晓光、程建军、沙玛拉毅，中国民协分党组成员、副秘书长周燕屏、吕军、侯仰军，中国文联民间文艺艺术中心主任徐岫鹃以及来自中国文联、中国民协、中国文联出版社和大系出版工程学术委员会、编辑专家组、首批成果实施单位代表共150多人。会议由陈建文主持。

大系出版工程由中国文联牵头组织实施，其主要任务是以客观、科学、理性的态度，收集整理民间口头文学作品及理论方面的原创文献，编纂出版《大系》大型文库，完善中国口头文学遗产数据库，同时开展一系列以中国民间文学为主题的社会宣传活动，促进全社会共同参与民间文学的发掘、传播、保护，形成德在民间、艺在民间、文在民间的共识，

推动民间文学知识普及与对外交流传播。

潘鲁生首先介绍了大系工程工作进展情况和首批成果，他表示，《大系》首批示范卷的顺利出版，标志着大系出版工程进入新的阶段，中国民协将进一步凝聚共识，精耕细作，落实好、完成好大系出版工程的各项工作。冯骥才在致辞中说道，大系出版工程首批示范卷的发布标志着我们对中华民族博大恢宏、多姿多彩的民间文学遗产进行科学整理进入了一个新阶段，他号召广大文化工作者共同努力，将中华优秀传统文化整理好、保护好、利用好、弘扬好。李屹肯定了大系出版工程的重要意义，对作出贡献的专家学者和民间文艺工作者表示感谢，并团结动员广大民间文艺家和民间文艺工作者以饱满的热情完成好大系出版工程下一阶段的任务。大系出版工程首批成果主编代表、专家组组长代表、中国文联出版社负责同志分别进行了发言。

首次推出的大系出版工程第一批示范卷成果包括《中国民间文学大系》“神话·云南卷（一）”“史诗·黑龙江卷·伊玛堪分卷”“传说·吉林卷（一）”“故事·河南卷·平顶山分卷”“歌谣·四川卷·汉族分卷”“长诗·云南卷（一）”“说唱·辽宁卷（一）”“小戏·湖南卷·影戏分卷”“谚语·河北卷”“谜语·河南卷（一）”“俗语·江苏卷（一）”“理论（2000—2018）·第一卷（总论）”，煌煌 12 卷本，1200 多万字，300 余幅图片及音视频资料，令人叹为观止。所收作品按照科学性、广泛性、地域性、代表性的“四性”原则编选，在田野普查、文字记录、图片拍摄和音频视频等信息采集以及查阅大量历史资料的基础上，立足区域特色，彰显民族民间文化多样性，表现当代民间日常生活，多维度、多向度、全方位、全景观地展现民间学的历史风貌与新时代人文精神。

示范卷的编纂工作，以习近平新时代中国特色社会主义思想为指导，以民间文学研究新理念、新经验、新成果为切入点，通过不断筛选、精心甄别、学术思辨和理论阐释，在内容、形式、类型等方面力求反映出民族风格和文化底蕴，如“神话·云南卷（一）”选编了 23 个世居民族、“直过”民族及其他聚居区少数民族神话作品近 300 篇，具有各民族自然史、社会文化史和思想史的“百科全书”性质和教化与审美等多种功能与价值，这些作品构筑出一个多姿多彩的“尚未崩溃的神话王国”；“传说·吉林卷（一）”从 300 万字资料本中筛选出 180 余篇作品，每篇传说均取自原始采集资料，在文本规范上进行

重新梳理并增加注释，尽可能地还原吉林地方文化特色和民间韵味，其人参传说、渔猎传说、淘金传说和木帮传说等都是吉林省的特色文化和本土资源优势；“故事·河南卷·平顶山分卷”囊括了在平顶山民间广泛传播、经久不衰的生活故事、机智人物故事、幻想故事、动植物故事等 477 篇，戏迷故事、歪才子故事和“王小儿的故事”勾勒出了鹰城古地的乡风民情，卷本较为全面地呈现了故事的历史人文背景和新时代文化语境；“长诗·云南卷（一）”选编阿昌族、白族、布朗族、布依族等 23 个民族近 300 篇神话作品，所收录的民间长诗，大多采集于 20 世纪五六十年代，作品演唱者多为不懂或不通汉语的少数民族歌手和民间艺人，编者首次将《宛纳帕丽》《南波冠》《葫芦信》校正为傣族“三大爱情悲剧”，是本卷编纂成果中最突出的学术贡献；“谜语·河南卷（一）”从搜集的 3 万余首民间谜语中选编 4000 余种谜底 1.7 万余首谜语，其中，特别有针对性地根据河南地区谜语流传的特点收录了歌谣谜语与故事谜语，对民国时期的谜语文献采录的民间谜语也尽量收入，存量丰富谜语沉淀出了中州大地的文化底蕴，是迄今为止中国谜语搜集史上最丰厚的文献；“俗语·江苏卷（一）”中不少条目的俗语用民间生活知识或民间传说、民间故事来解释，在俗语搜集整理上符合注重语境要素的前沿学术理念，是《大系》编纂工作的又一创新，对后续俗语卷编纂有示范意义；“谚语·河北卷”从几十万条资料中打捞出成千上万条谚语进行方言注解和文化语境阐释，是依照新时代文化标准编纂工作的新尝试；“理论（2000—2018）·第一卷（总论）”是 21 世纪以来民间文学界第一次对最新的理论研究成果进行大规模收集、整理、编撰、回顾，涉及诸多学者、诸多论题，基本上涵盖了新世纪中国民间文学研究理论发展的多个面向和时代转向。

大系出版工程不仅立足当代，也朝向未来。其《大系》文库既有精致的传统纸媒产品，又在书中以二维码形式链接相关民间文学音视频，拓展了纸质书的内容维度，从而演示活态传承样本。如“史诗·黑龙江卷·伊玛堪分卷”中，读者可以通过视频欣赏赫哲语说唱，了解被联合国教科文组织列为“急需保护的非物质文化遗产名录”的赫哲族古代部落时期的征战、迁徙、社会、生活等英雄史诗的历史功绩；“歌谣·四川卷·汉族分卷”中，把以儿童为对象的催眠歌、自然事物歌、童趣歌、事理歌、游戏歌、数字歌、绕口令、颠倒歌等作为地方特色产品，读者可以听到古朴淳厚的四川民间歌谣，其语言形象逼真，极富

童趣，在今天仍然有较强的适用性和吸引力；“说唱·辽宁卷（一）”编委会本着对民族历史及地域文化传承负责的求真务实精神，深入基层走访老艺人，千辛万苦寻找民间艺人的口述文本和音频、视频资料作为入选作品的参照，风味独特的传统说唱，道出了东北地区的人文风土；“小戏·湖南卷·影戏分卷”多选材于民间影戏手抄本，梳理了历史与发展、剧本形态与剧目题材、影偶及雕制工艺、戏班、戏台、表演、演出习俗等小戏要素，收录了“仪式性”“非仪式性”剧本及“混合本”135个，并归纳和罗列了湖南影戏分布、“铁词”、传承人传抄剧目剧本、代表性传承人小传、影人图例、研究成果目录索引等较为全面的文本信息，建立了视频资料库，以最大限度地保留和还原各区县小戏的地方韵味，并通过地域腔调延续历史文脉。

中国民协一直致力于中华优秀传统文化保护、传承、发展。《大系》文库建设，是大系出版工程的标志性成果，是有史以来记录民间文学数量最多、内容最丰富、种类最齐全、形式最多样、最具活态性的文库，充分展现了民间文艺的田野调查成果和当代研究水平，是民间文艺工作者利用学习、传承发展的重要范本和经典型读本。大系基础数据库已汇集了十亿字、上万册的海量资料，是广大民间文艺工作者多年来调查、搜集、整理的资料积累，并为大系出版工程各卷本的编纂提供了丰富的素材。同时，大系出版工程又是一次中国民间文学主题实践宣传活动，实现了从口耳相传到多媒体传播的时代变化，得到了广大专家学者、民间文学工作者和民间文艺爱好者的共同关注，进一步推动了在全社会形成参与守护、传播和弘扬优秀传统文化的良好环境。大系出版工程的规划实施项目及一系列社会宣传推广活动的举措，是完成《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》中的一项重要政治任务，也是民间文学接续地气、充满底气和灌注生气的时代要求和基本特征。

在将近两年的编纂过程中，大系出版工程得到来自中央和地方有关部门的关心指导和大力支持，以及各方面专家、学者和民间文艺工作者的通力协作。各省市自治区及新疆生产建设兵团纷纷成立了大系出版工程省级工作领导小组、专家委员会、编委会及办公室，组织、联络、协调、落实和分解具体工作任务，开展了扎实的编纂工作。各省编委会在卷帙浩繁中集中封闭、加班加点、夜以继日地工作，一些地方科研部门和大学师生也主动承

担，更有一些地方民间文学专家热心投入、无私奉献，为完成示范卷本编纂贡献力量。他们的艰苦付出和取得的突出成绩受到广泛赞誉。因此，在本次发布会上受到了嘉奖与表彰。

在发布会上，还举行了大系出版工程首批示范卷成果图书捐赠仪式，国家图书馆、北京大学、清华大学、中国人民大学、北京师范大学、上海交通大学等单位代表接受了捐赠。

（王若楠）

· 各地推进会动态 ·

八桂山花含苞待放——大系出版工程广西 故事卷、长诗卷审稿会在南宁召开

又历一年，中国民间文学大系出版工程（以下简称大系出版工程）的编纂工作在稳步扎实推进中发力和提神提速，2018年大系出版工程首批示范试点编纂成果卷本渐次进入不断收割阶段。又到一年岁末节点，如何精耕细作，在集思广益、厚积薄发中使之符合新时代的文化标准？如何提升大系标志性成果书系品格，为人民文化记录传世经典？成为文本前置核查验收的关键环节。

广西于2018年启动了大系出版工程广西“故事卷”与“长诗卷”的编纂任务，并及时组建了大系出版工程广西卷领导小组、专家委员会与编辑专家团队，进一步分解任务，细化编纂方案，力争最大限度地呈现广西故事与长诗的原貌。经过近一年的努力收集与整理，两卷选本已初具雏形：故事卷提交初编稿约200万字，长诗卷50多万字。

11月29日，由中国民协理论处处长、大系出版工程编纂出版工作委员会办公室主任王锦强带队，大系出版工程“故事”组、“长诗”组专家代表组成的专家团队在南宁召开大系出版工程广西故事卷、长诗卷审稿会，与广西相关卷本的主编及各地市的编纂人员一起，共同讨论解决问题的办法、措施和途径。

会上，广西文联党组书记、主席、广西卷领导小组组长白志繁在致辞中表示，广西少

数民族众多，有着多姿多彩的民间文化资源和深厚的积累，基于民间文学“三套集成”时期的专家储备力量，现在故事卷与长诗卷的编纂工作已经迈出了扎实关键的一步。广西文联将一如既往、高度重视这项国家重大文化工程，希望在专家的指导下，发动更多力量参与支持、同心协力切实完成广西卷的编纂工作。

王锦强首先讲述了大系出版工程在公民道德建设、新时代爱国主义教育和精神文明建设等方面的重要现实意义；阐释了新时代的文化标准、创新要求和突破口，指出其特点在于门类更齐全，地域色彩更浓郁，民族风格更鲜明，人文理念更新颖。其次，结合目前大系出版工程各门类的进展情况，分享了先行示范试点省份优秀的编纂工作成果与经验，指出在大系出版工程的总体架构中，文库出版、数据库建设、社会宣传推广活动相辅相成、各有侧重；最后，他从操作层面出发，希望今后在推进大系出版工程的工作进程中，注重合作单位的不断扩大、融合与升级，扩大和提高大系出版工程的多方协作、规模效应与辐射力量。

会上，广西故事卷与长诗卷编委会成员分别从准备工作、资料收集、版本选择、分类原则、人员配置等方面详细介绍了两卷的编纂工作情况，分析了进展缓慢的原因并提出下一步工作计划。

围绕对广西故事卷初选本的审读，“故事”组专家、浙江师范大学教授陈华文，“故事”组专家、湖南湘潭大学副教授漆凌云指出了广西故事卷问题的症结所在。王锦强进行补充说明，并对其改进的方向提出以下几点建议：一、故事的范围。狭义的故事，不包括神话和传说。尤其回忆录、传记、创作故事需谨慎甄别，规模过大、篇幅过长的故事存在学术造假的嫌疑，革命故事、人物故事中带有传奇色彩的不适合放在故事卷。二、故事的分类，可以突破幻想故事、生活故事、笑话、寓言四大分类的框架，突显本省卷本特色，但需要把握一个科学的标准。三、故事作品及其语境的立体呈现，涉及立体描写、表演理论、故事讲述的情景和面貌等方面，包括录入特色方言、讲述人的语调变化、观众反映等。四、附记、注释、讲述者、采录者、小传等信息，需要大力完善，要把握资料来源的真实性。

在长诗卷的交流讨论中，“长诗”专家组副组长、复旦大学教授郑土有从“长诗卷”

的编纂体例出发，讲解了民间长诗的界定分类、编纂原则与标准，具体阐释“长诗与歌谣”“长诗与史诗”的区别与作品遴选的把控尺度。“长诗”组专家、中国社科院民族文学研究所研究员刘亚虎结合云南长诗卷、新疆长诗卷的审读经验，介绍了值得借鉴的经验和亮点，提议广西长诗卷需精选精编，突出广西地方特色。经过充分的交流，专家组建议广西长诗卷做以下几方面的工作调整：一、分类问题，建议打散民族分类的方法，按照内容来分类，体现一定的学术性和研究性。二、入选对象，除了公开出版物、民歌选、手抄本、记录本，触角要延伸至“三套集成”后新发掘的长诗，多关注县卷本、村镇卷本、油印本的挖掘。其中，版本的选择也要仔细鉴别与斟酌。三、重复的问题，注意不要和史诗卷、歌谣卷、小戏卷交叉重叠。四、科学性和规范性，注释要统一，附记样式与凡例需进一步规范，优先选择要素齐全的版本。

此外，王锦强还针对少数民族语言转译问题做了补充说明，建议为了保留本民族文化的基本要素和特点，一些专用名称尽量采用音译而不是意译。

韦苏文总结中说，此次专家们的答疑解惑，为广西后续的编纂工作明确了方向，提出了切实可行的编纂工作思路。广西卷编委会下一步将尽快梳理会议成果，将会议精神贯彻到具体编纂工作实践中。（张慧霖）

海岛故事娓娓叙，南洋情歌徐徐来 ——大系 出版工程海南省故事卷、歌谣卷审稿会召开

“送郎送到码头分，郎你去番依心闷，眼汁滴到土落窟（咧），日看路口夜看船……”，在中国民间文学大系出版工程（以下简称大系出版工程）海南省故事卷、歌谣卷审稿会上，文昌市协副主席、琼侨歌谣代表性传承人朱运行向与会专家现场展示了侨歌《码头送别》。

侨歌是海南省丰富的民间文学矿藏中的一脉。海南民间文学融汇了南海文化、华侨文化（南洋文化）、民族文化、红色文化与闽南文化风韵，如今，这颗海上明珠借优秀传统

文化传承发展良好契机，得以再放异彩。经过一年的筹备和整理，海南省卷编委会将 200 万字的故事卷、歌谣卷作品初汇成册。为了检验前期编纂工作成效，把关卷本内容质量，及时解决编纂过程中遇到的实际问题和具体问题，12 月 9 日，海南省故事卷、歌谣卷审稿会在海口市召开。

中国民协分党组书记、驻会副主席、秘书长，大系出版工程领导小组办公室常务副主任邱运华，海南省文联专职副主席陆明，海南省文联副主席、海南省民协主席、《中国民间文学大系》海南卷主编蔡葩以及大系出版工程“故事”组、“歌谣”组专家代表，海南省故事卷、歌谣卷编委会代表等出席了会议。会议由中国民协理论研究处处长、大系出版工程编纂出版工作委员会办公室主任王锦强主持。

围绕此次海南歌谣卷、故事卷初选本中的突出问题，中国传媒大学教授、“歌谣”专家组组长刘晔媛，中国音乐学院教授、“歌谣”专家组成员李月红，湘潭大学副教授、“故事”专家组成员漆凌云，山西太原师范学院讲师、“故事”专家组成员谢红萍一把脉开方。专家们建议，要在遵循体例，规范分类的同时突出海南特色；在保留文本口语色彩的前提下进行精准注释；补齐文本要素，还原活态文化语境，补充具有代表性的异文。

王锦强在补充发言中特别强调了“以人民为中心”的书写定位，以及编纂资料来源的真实性、可靠性和可追溯性。他还指出，要理清民间歌谣与创作歌谣、当代诗歌的区别；厘清故事与神话、传说的区别，厘清历史史实和民间叙事的区别。应尊重创造与传承主体，尊重民族民间文化的自我表达，在坚持科学性的前提下，呈现民间生动、亲切真实的本土语言表述。

会上，海南故事卷与歌谣卷编委会成员分别汇报了初选本的编纂工作情况以及面临的困难。针对编委提出的人手不足，难以寻访曾经的采录者、讲述人等问题，与会专家和领导建议充分调动高校学生的积极性；依靠民协会员的力量，以向各市县下发资料征集函或集中召开调研座谈会等方式解决。

对大家所提的中肯性意见和合理化建议，陆鸣表态下一阶段工作部署：

一、要有紧迫感、责任感和使命感，划分阶段，整合资源，责任到人，分批推进。

二、应明确大系出版工程的政治站位和学术要求，将具体编纂任务和有关要求纳入海南省

文联工作大局。

三、大系出版工程重在选精选优，应突出海南省民族民间文化的丰富性和地域特色。他表示，挖掘、利用好传统文化就是为海南岛建设国际旅游港、自由贸易港增添魅力，注入内涵。海南省文联、民协将进一步充实力量、集中资源，尽快完成好大系出版工程的编纂任务。

邱运华重申了大系出版工程的重大意义，也肯定了海南省故事卷、歌谣卷取得的初步成果。在回顾 2018 年各省编纂工作实践的基础上，他提炼总结出了一条积极经验：建议各省文联和民协对大系出版工程进行系统安排、总体部署，再分步执行。首先应摸清家底，即基本把握本省民间文学资源和相关专家队伍的情况，据此进行总体统筹，预估本省可能成卷的民间文学门类以及卷数，再逐年上报和实施分卷计划。针对目前存在的问题，邱运华从文本要素、分类原则、方言注释、曲谱补充、时间节点等方面提出了要求。他强调，要充分发挥民协系统的联络协调作用，广泛团结各地市区县会员，有效利用现代通讯手段，保障畅通的信息交流机制。他表示，身处时代转折的风口，大系出版工程是大规模抢救、搜集、整理和保护传统文化的一次难得契机，成败攸关，肩负着这项时代所赋予的光荣使命，我们责无旁贷。

王锦强在总结中指出，希望海南卷编委会尽快将会议共识转化为行动力，协调合作，加快编纂进度，将海南省民间文学的精品力作早日呈现于世。

（覃奕）

《大系·谜语·河南卷（二）》真抓实干 温县改稿会“不改初衷”

河南谜语卷分为三卷，第一卷为物谜的自然现象类到建筑类，第二卷为物谜的日常生活用品类到事谜，第三卷为字谜、其他及附录。《大系·谜语·河南卷（一）》已开印，《大系·谜语·河南卷（二）》将是下一步河南谜语卷编纂工作的重点，第三卷也在筹备

当中。

为保证编纂工作进行顺利，经第二次编辑部工作会研究，于12月10日开始，在焦作市温县集中人员、集中时间，进行《大系·谜语·河南卷（二）》封闭式改稿。参加改稿会的有《大系·谜语·河南卷》主编、河南省民协灯谜学委员会会长刘二安，《大系·谜语·河南卷》编辑部成员罗营东、王跃钢、吕祥、任建明、魏希洪。温县文联主席王霞主持欢迎会，温县县委常委、宣传部部长王静锋致欢迎词，河南省民协秘书长刘炳强出席欢迎会并作重要指示，温县民协主席团成员及部分会员列席参加。刘二安向与会人员介绍了河南谜语卷编纂进度，经过编委会和全体编纂人员一年多的辛勤工作，《大系·谜语·河南卷（一）》作为谜语示范卷已圆满完成任务。简短的欢迎会后，编辑部成员即分工合作，开始紧张的改稿工作，争取在首批成果发布会之前，完成《大系·谜语·河南卷（二）》的初稿编纂。

（转自微信公众号：河南省民间文艺家协会）

《大系·河北卷》推进会为新年工作定调布局

12月27日，《中国民间文学大系·河北卷》全面推进工作会暨河北省民协2020年工作会在石家庄市成功召开。中国民协理论研究处处长、大系出版工程编纂出版工作委员会办公室主任王锦强，河北省文联党组成员、副主席方竹学，中国民协顾问、河北省民协主席郑一民，河北省文联副主席邹洪利，河北省文联秘书长相洪奇，河北省民协副主席杨荣国、苏靖懿、滕国生、刘萍、郭海博、周鹏及各市民协负责人、大专院校有关专家等40余人出席会议。会议由苏靖懿主持。

杨荣国首先汇报了《中国民间文学大系·河北卷》的进展情况及已有成果。目前《中国民间文学大系·河北卷》已完成谚语、民间小戏、谜语3卷国家示范卷；今年启动了民间故事、民间说唱2卷编纂任务；下一步将全面启动神话、民间传说、民间歌谣、民间俗语等卷本。

王锦强介绍了《中国民间文学大系》工作进度、工作机制及编纂特色，就编纂大系出

版工程重要的历史意义和使命、编纂体例和设计构想进行了深刻阐释和认真解读，指出了在编纂《中国民间文学大系》工作过程中发现的一些共性问题。他强调，《中国民间文学大系》不是纯粹的作品集，而应该注重语境、呈现最新学术成果和学术理念，体现地方特色、时代特色；更要讲政治，有担当、有情怀、有奉献精神 and 团队意识。

方竹学在讲话中鼓励大家要充分发扬无私奉献精神，深入基层、勇于担当、克服困难，深入挖掘民间民俗文化的内涵，高质量高水平完成《大系》编纂任务。

2019年，河北省民协团结引领广大民间文艺工作者围绕中心、服务大局，深入生活、扎根人民、守正创新，各项工作取得新进展。先后开展河北省燕赵老字号、古代贡品普查认定工程；成功举办第七届中国剪纸艺术节、第八届中国汉牡丹文化节；承办了中国民协“一带一路”民间文化探源工程草原丝绸之路考察调研活动；举办“我们的节日——2019中国涉县春节民俗展演暨女娲文化研讨会”。先后有两县被命名为国家级文化之乡，两件民间工艺美术作品荣获第十六届中国人口文化奖，四件民间文艺作品入围第十四届中国民间文艺山花奖等，为河北文艺繁荣发展作出了积极贡献。

在工作交流环节，吴桐、王海津、常玉荣、关义军、李振旭等就编纂过程中存在的问题进行了交流，王锦强详细解答了大家的提问，并对具体编纂步骤进行了业务辅导。

最后，郑一民在讲话中提出三点期望：一是大系出版工程是中国民协在新时代承担的国家重大文化工程，是2020年工作的重中之重。这项工程为我们提供了展示自身才华的机遇，希望大家高度重视。二是大系出版工程是培养高层次人才、培养高层次专家的摇篮，希望大家通过积极参与大系出版工程，在学术上登上新的台阶、新的殿堂、新的辉煌；三是大系出版工程是中国的文化长城，在中国文化长城上，河北不能塌腰。大系出版工程为我们提供了群体腾飞的机遇，我们要通过大系出版工程，用精品成果叫响河北声音，谱写河北民间文学在当代的新辉煌！

（转自微信公众号：河北省民间文艺家协会）

新时代的民间文化传承工程：写在大系出版工程 首批成果发布之际

潘鲁生¹

12月25日，中国民间文学大系出版工程首批成果发布会在人民大会堂隆重举行，中国民间文化传承工程取得首批成果。这是在中宣部、中国文联的领导下，中国民协团结民间文学专家学者和工作者共同努力、共同奋斗的结果，是对中华优秀传统文化传承发展精神的贯彻和落实。

首批成果为大系出版工程的12个示范卷，涉及神话、史诗、民间传说、民间故事、民间歌谣、民间长诗、民间说唱、民间小戏、谚语、谜语、俗语和民间文学理论12个门类，来自辽宁、河南、河北、黑龙江、湖南、吉林、江苏、云南和四川9个省份，其中，民间文学理论卷由多所高等院校、科研院所的民间文学理论专家共同编纂，每卷排版字数为100万字，12个卷本共计1200万字，凝聚了近400位专家、学者和工作人员的心血。

大系出版工程首先是对中华优秀传统文化传承发展精神的贯彻和落实，旨在践行新时代坚定的文化自信以及传承发展优秀传统文化的责任和使命。2017年1月，中办、国办印发《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》，以中央文件形式，就中华优秀传统文化传承发展工作，做出专题阐述，形成顶层设计，提出任务书。同年2月即启动召开了“中国文联组织实施中国民间文学大系出版工程座谈会”，此后大系出版工程作为《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》的十五个重点工程之一，全面展开实施。

为将中央的精神部署落到实处，我们进行了科学规划和深入系统地筹备组织，在中国民协2018年工作会议上，大系出版工程正式启动，之后发布了《中国文联关于实施中国民间文学大系出版工程的通知》，全面推进编纂出版工作。

¹潘鲁生，中国文联副主席，中国民协主席，山东工艺美术学院院长。

在组织架构上，大系出版工程由中宣部统筹部署，中国文联牵头组织，中国民协组织具体实施，中国文联相关部室和中国曲协、音协等兄弟协会参与协助，中国文联出版社出版。形成了领导小组为统领、学术委员会为支撑、编纂出版工作委员会为实施的工作机制，确保各项工作顺利开展。

在工作流程上，确立了任务部署、编纂审改、编辑校对几个主要步骤。主要是根据体系构架和实际情况合理确定编纂任务，签订合作协议书；由承担编纂任务的省级民协组织分卷编委会，编纂相应内容，交编辑专家组、学术委员会审读；后续按照出版规程，在出版社开展“三审三校”。有关内容报请国家民委及相关部门组织审读，同时聘请了知识产权专业律师团队，提供法律咨询。

在人员构成上，以专家为主，由多方协作，做到了优势互补，确保出版质量。充分发挥民协的专家学者优势、学术研究优势，成立了大系出版工程学术委员会、编纂出版工作委员会及相关的12个专家组，从而把握民间文学实质，尊重民间文学规律，保证编纂出版质量和水平。同时，各级民协上下联动，充分调动高等院校、科研院所及有关部门和机构参与的积极性，团结全国各地近千名专家学者参与编纂，凝聚了一批民间文学的专家学者、工作者和爱好者，培养了一批有能力有担当的民间文学梯队人才和新生力量，产生了广泛的社会影响和学术影响。

在工作作风上，注重结合实际开展工作，在调研基础上制定方案。为了掌握民间文学的一手材料和传承现状，中国文联、中国民协充分发挥“中国文联各全国文艺家协会会员深入学习贯彻习近平总书记文艺工作座谈会重要讲话精神专题研讨班”的作用，特别是中国民协的会员培训活动，开展工作调研，了解各地民间文学存量、学术团队力量现状等情况，在此基础上论证制订了《中国民间文学大系出版工程实施方案》。

在编纂原则上，强调学术规范，把握中国民间文艺的“历史观、文化观、生活观”，注重民间文学的“活态性、生活性、传世性”，注重大系出版工程的“全面性、代表性、真实性”，科学系统地开展编纂工作。通过编订《中国民间文学大系出版工作手册》，明确分卷原则、分类方法、文本选择、体例凡例等要求，确定学术规范。同时不间断地开展研讨，举办培训讲座，完善工作机制。仅2018年8月以来，已在各省区市召开示范卷编

纂工作启动会、推动会、座谈会、研讨会上百余次，使学术性与专业性成为大系出版工程质量的基础保障。

在工作方法上，发挥示范带动作用，严格编纂和各项工作程序。大系出版工程从启动伊始就确立了“示范带动”方法。一方面，在内容上，在具有突出优势的省区市部署第一批共计 55 个示范卷的编纂任务。另一方面，形成了《〈中国民间文学大系〉编纂工作规范及实施办法》《中国民间文学大系授权书》《中国民间文学大系出版工程编纂出版工作流程和相关职责》等系统的工作规程，保证各项工作科学规范开展。同时，书籍装帧设计同步展开，力求内容与形式相得益彰。

经过近三年的紧密协作、辛勤工作，大系出版工程取得显著成果。截至 2019 年 12 月 17 日，全国共有 134 卷启动编纂工作，其中 34 卷已进入审稿、修改阶段，1 卷已进入出版社编校环节，12 个示范卷于今天面世。正是有了坚定的政治引领、坚强的组织保证、坚毅的学术精神，历经千余个日日夜夜的积累和打磨，倾注了各级领导、专家学者和工作人员的汗水与心血，才有了今天的成果。

大系出版工程在讲好“中国故事”，弘扬“中国精神”，服务“创造性转化、创新性发展”等方面具有重要价值和长远意义。

《中国民间文学大系》来自民间、属于人民。习近平总书记指出：“人民既是历史的创造者、也是历史的见证者，既是历史的‘剧中人’、也是历史的‘剧作者’。文艺要反映好人民心声，就要坚持为人民服务、为社会主义服务这个根本方向”。人民群众是民间文学的创造者，是民间文学的剧中人。历史上，从《诗经》、乐府、民歌到词曲、小说，都吸收了民间文学的成果。新中国成立以来，从“三套集成”到“中国口头文学遗产数字化工程”，更成为“中国的文化长城”。新时代，将这一宏伟的中华文明工程结集出版，并进一步辑录整理 21 世纪前 20 年民间文学的新发展，是民间文化工程，也是时代使命，有助于我们进一步发挥人民的文学感召力，深化文学的人民性内涵。

《中国民间文学大系》讲述“中国故事”，编纂辑录反映了中国的发展面貌。新时代，传承发展中华优秀传统文化，把人民对美好生活的向往作为奋斗目标，社会发展、文艺发展开启了新的征程。《中国民间文学大系》全面搜集整理中国民间文学文本，精选出版中

国民间文学的原创文献，不仅是保留弥足珍贵的鲜活文化记忆，更在于讲好中国故事，向世界展现真实、立体、全面的中国，提高国家文化软实力和中华文化影响力。

《中国民间文学大系》弘扬“中国精神”，发掘和阐释中华民族伟大复兴的精神力量。经过历史检验的优秀民间文学作品，包含民族文化的精神内核，用艺术化的语言表达生活的理想，诠释民族的传统美德，包含“讲友善、守诚信、崇文明、尚和谐、求大同”等与社会主义核心价值观一脉相承的思想，并与民风民俗等相结合，具有广泛的传播力和影响力。在编纂出版过程中，将致力发挥好“举精神之旗、立精神支柱、建精神家园”的文艺作用。

《中国民间文学大系》服务“创造性转化、创新性发展”，促进优秀传统文化传承与发展。习近平总书记提出中华优秀传统文化“创造性转化、创新性发展”的方针，指出要“使中华民族最基本的文化基因与当代文化相适应、与现代社会相协调”。《中国民间文学大系》也将在编纂出版过程中，进一步着眼社会发展、生活需要，开展一系列中国民间文学为主题的社会活动，促进全社会共同参与民间文学发掘、传播、保护，形成全社会热爱民间文学的热潮，形成德在民间、艺在民间、文在民间的共识，进一步坚定文化自信、文化自觉，为建设社会主义先进文化夯实群众基础。

新时代，习近平总书记在中华民族伟大复兴的高度上提出了文艺期盼和要求。我们将深刻领会，深入践行，用心用情用功、全心全意编纂好民族代代共享的《中国民间文学大系》。新的历程承载着新的希望，《中国民间文学大系》首批示范卷的顺利出版，标志着大系出版工程也进入新的阶段。中国民协将交流和推广示范卷的有益经验，进一步凝聚共识，精耕细作，落实好、完成好大系出版工程的各项工作，不断书写出中国民间文学新的辉煌，与广大民间文艺工作者一起，攻坚克难、再接再厉，共同迎接民间文艺的下一个春天！

· 论文推介 ·

◆《都市民间文学的新业态——关于“上海故事汇”》

【作者】郑土有（复旦大学中文系教授）

【摘要】“上海故事汇”是2012年在上海出现的一项故事讲述活动，它既不同于民间自发的讲故事，也不同于评话评书，呈现为综合性和时代性的特征。开办6年来，得到了政府主管部门和听众的普遍认可。它的成功揭示了在当今都市中面对面的故事讲述仍有需求、有听众，有可能成为都市民间文学作品传承的一种新途径。“上海故事汇”的运作模式，既有普遍性也有特殊性，是否具有可持续发展的生命力，见仁见智，有待时间的验证。

一、“上海故事汇”概述

“上海故事汇”于2012年4月29日正式开讲，由上海民间文艺家协会和上海市群众艺术馆共同策划创办，由《上海故事》杂志社承办。举办该活动的目的主要有三点：一是丰富市民的文化生活；二是让故事回归生活；三是通过故事的寓教于乐的特点，为和谐社会建设服务。至2018年4月15日，位于上海市群众艺术馆三楼的主会场已举办了159场活动，讲演频率为每月2场。自2013年起，又分别开设了6个分会场。

就组织运作模式而言，“故事汇”的主会场由上海市群众艺术馆提供资金和场地支持，由上海民间文艺家协会负责故事作品创作和故事员的落实，具体事务由上海民间文艺家协会故事创作专业委员会主任葛明铭负责；分会场则由承办单位提供资金和场地，同样由上海民间文艺家协会负责故事作品和故事员。“故事汇”的听众基本上是自发前来的，主要是五十岁以上的中老年人，也有少量的青年人和小孩。“故事汇”讲故事的模式，主要包括以下四个方面：其一，主持人葛明铭以时事脱口秀的形式开场和中间串词；其二，由三到四位故事员讲历史传奇、传说故事；其三，中间穿插沪语微朗读、猜猜上海话等环节，起到推广上海话的作用；其四，全场讲演使用沪语。在故事内容方面，“故事汇”以“新”“快”为特色，以新编故事为主、传统故事为辅，旨在反映当下老百姓的日常生活。“故事汇”中的传统故事大多由说唱艺术改编而来。在故事员的构成情况方面，主要可以划分

为三个层次：其一，成熟民间故事家，能够自编故事，表演水平上乘；其二，崇尚“故事性”的新派评话演员；其三，民间故事爱好者，他（她）们原本是“故事汇”的老听众，又具备一定的讲故事能力，后来逐渐登台表演。目前，“上海故事汇”长期合作的故事家共有 20 多位。在经费方面，“故事汇”的费用主要由承办方提供，目前每场费用在五六千元左右，主要作为劳务费支付给策划者和故事员。故事员的劳务费大约为每场五百至八百元。此外，会场向听众免费开放，还会向参加活动的市民们提供一些奖品。

二、对“上海故事汇”的初步分析

如果对“上海故事汇”与传统讲故事、20 世纪 50 年代兴起的新故事、新媒体故事、茶馆说书、评弹曲艺的异同进行分析，则可以更为清晰地归纳出“故事汇”的独特之处。“故事汇”与传统讲故事的异同。首先在内容方面，两者都讲述故事，但“故事汇”主要以讲述新故事为主、以传统故事为辅，且以情节曲折、“包袱”巧妙、贴近生活为特色，旨在反映当今老百姓的家庭生活和社会现象；其次在形式方面，两者都注重口头表演，注重与听众面对面的互动性，但“故事汇”更加注重舞台化，并具有种类的综合性、多样化的特色，包含评话、滑稽、猜猜上海话等有趣的环节。

与 20 世纪五六十年代的新故事活动相比，“故事汇”的讲述活动，在形式方面差异不大，都是有组织的行为，但在目的方面有本质的区别：前者主要是作为一种宣传手段，为政治服务；后者主要是丰富市民的精神文化生活，因此在讲述故事的内容方面有较大的差异，后者更贴近生活，反映家庭生活，针砭不良风气的故事居多，娱乐性更强。

“故事汇”与新媒体故事传播的异同，可以归纳为两点：其一，在受众群体细分问题上，新媒体故事受众以都市生活中的年轻群体为主，这些朝九晚五穿梭于公共交通网络中的用户，更倾向于将碎片化的时间投在移动媒体上的文字、音频中，而“故事汇”主要针对上海本土老龄群体；其二，新媒体故事传播以互联网为媒介，不需要用户面对面，而“故事汇”采用面对面形式，重视人与人之间情感交流的体验，符合都市生活中老年人改善自身孤独状态的迫切需求，并且为老年听众之间提供了一个舒适的交友平台。尽管“故事汇”与茶馆说书、评弹曲艺都是口头表演艺术，但它们在表现方式上存在差别。

三、“上海故事汇”现象值得探讨的问题

虽然六年来，“上海故事汇”呈现良好的发展势头，社会影响力也越来越大，但是否具有可持续性？一直是不断被追问的话题。首先，从“故事汇”的组织形式和经费支持上看，不免让人持存疑的态度。靠政府相关部门组织、以行政经费支撑的“故事汇”，其持续性存在一定的变数。比较可行的途径是逐渐过渡到由民间社团组织的讲故事活动。其次，从创办以来，葛明铭就承担“故事汇”的策划、作品质量把关、故事员调配、活动宣传、主持人等数职，“故事汇”的成功很大程度上是依靠他的工作能力和个人魅力。葛明铭今年已经66岁，如果他不再担任主持，“故事汇”是否还能延续下去？这也是令人担心的问题！所以，当务之急是遴选或培养一位能够接替葛明铭工作的主持人，否则若干年后“故事汇”的生存就很难预料。当然，如果“故事汇”回归民间，由民间社团来组织活动，可能主持人就没有如此重要。再次，从听众群体以及需求情况来看，“故事汇”能够延续的可能性极大。最后，虽然说面对面讲故事的“故事汇”仍然有听众、有社会需求，但毕竟受众面有限，若要扩大其社会影响，借助新媒体的传播途径也是必须的。“故事汇”的承办单位《上海故事》杂志社已经做了有益的尝试，专门提供一个平台将纸质文本转化为有声读物，以满足更多群众听故事的需求，取得了很大的成功。“故事汇”也应该将每期“故事汇”讲述的故事通过新媒体渠道进行传播，方便更多的听众随时随地欣赏这些故事。人是群居动物，交流是最原始最基本的需求。但在现代都市生活中，由于信息技术的发达以及各种利益关系的束缚，人与人之间沟通交流的机会越来越少。当古老的讲故事方式回归生活之后，人们发现面对面的言说，仍然是一种方便有效的情感交流方式，在这个“故事场”中，虚虚实实，嬉笑怒骂，家长里短，惩恶扬善，可以尽情宣泄。正是因为如此，“故事汇”才吸引了这么多人参与。“故事汇”的形式，也很有可能成为都市中民间文学作品传播的一种新途径。

【刊载】《民族艺术》2019年第2期

◆ 《“满族说部”概念之反思》

【作者】高荷红（中国社科院民族文学研究所副研究员）

【摘要】作为新兴文类，满族说部为学术界及民众所知不足 40 年，其概念所指不一。2018 年 8 月，第三批满族说部已全部出版，在整理出版过程中，满族说部出现名实不一致、文本被质疑等问题。要想正确理解、判断满族说部，需要我们对其概念、分类、文本及其范畴等问题进行反思。

一、多维度解读满族说部概念

1981 年，金启葆到黑龙江省富裕县三家子地区调研，记录了大量当代满族长篇叙事文本，该文本与乌勒本或满族说部别无二致，但并未被冠以相应称呼。1986 年，国家级传承人富育光正式提出满族说部概念。这一看似新兴的文类，经学者论证最早在金元时期即已产生。之后，富育光发表多篇论文论述满族说部的概念问题，其他传承人、学者也曾提出过不同观点。

二、满族说部文本的类属

满族说部的分类，若按时代划分，20 世纪 80 年代学者提出满族说部有广义和狭义之分；21 世纪前后，学者提出三分法、四分法、二分法。

（一）广义和狭义的满族说部

广义的满族说部可分为以下三部分：第一，以满语形式在满族民众中讲述过的《三国演义》《封神演义》《西游记》等长篇白话小说，应在达海创制满文之后就开始有意识地翻译了。第二，《英和太子走国》《花木兰扫北》等满族及北方少数民族的“德布达林”。第三，由满族氏族世代传承的氏族神话、家族史、萨满故事等“乌勒本”。目前已出版的满族说部文本多为第二、第三部分，学者们普遍接受“德布达林”“乌勒本”的狭义概念，笔者也持狭义满族说部的观点。

（二）分类法之别

1999 年，富育光按照叙事内容的类型提出三分法，即“窝车库乌勒本”“包衣乌勒本”“巴图鲁乌勒本”。“窝车库乌勒本”指神龛上的本子，按文类来说一般是神话传说，或为史诗；“包衣乌勒本”是家族的“家传”或“家史”；“巴图鲁乌勒本”是英雄传记。2005 年，富育光在《栲风沐雨二十年》中提出四分法，在前三类基础上加入“给孙乌春乌勒本”。“给孙乌春乌勒本”，满语为 gisunuchunulabun，指说唱传记。笔者认为其

分类逻辑不一致，三分法以叙事内容分类，四分法则以讲述方式进行分类。2014年，基于三分法和四分法，王卓提出二分法。她认为三分法和四分法的分类逻辑不对，笔者深以为然。但简单划分为二类，标准又过于模糊，不足以体现满族说部区别于其他文类的特性。二分法将满族说部分为说唱形式和非说唱形式两类。

三、被质疑的满族说部

在已出版的三批满族说部中，第一批文本颇受好评，吉林省满族说部集成委员会最为重视该批文本。第二批、第三批某些文本则受到了多方质疑，主要集中于以下问题：某些文本是否属于满族说部？文本经过整理后，整理者是否严格遵照了搜集整理的原则？文本内容必须为满族的故事吗？讲述者或传承人必须为满族吗？首先，我们须厘清满族说部的标准，其文本需具备何种要素。富育光对此着力较多。1999年，他提出长篇说部艺术的特点有三，即“具有独立情节、自成完整结构体系、内容浑宏”，2005年，他又进一步阐述其特点：1. 说部是对本部族一定时期所发生过的重大历史事件的记录和评说，具有极严格的历史史实约束性，不允许掩饰，均有详实的阐述。2. 说部由一个主要故事主线为轴，辅以数个或数十个枝节故事为纬线，环环紧扣成错综交揉的洋洋巨篇。每一部说部，可以说是一个波澜壮阔的世界。满族说部艺术，其内容包罗古代氏族部落聚散、征战、兴亡发轫、英雄颂歌、蛮荒古祭、祖先人物史传等等。总之，满族说部应与重大历史事件有关；有故事主线；宏大叙事特征；历史悠久；内容丰富等。我们可据此来分析被质疑的说部。其次，满族说部的整理者应该遵照科学的整理原则，尽可能保留讲述者的个人风格。再次，我们认为满族说部文本讲述者不一定必须为满族人，满族说部内容不一定必须为满族人内部的故事。笔者认为在讲述传播过程中，满族说部有其他民族的参与、聆听及传播，而其他民族的叙事传统也以满族说部的形式在满族民众中传承，这也是民族间文化的融合。满族人讲述的汉族故事可被称为满族说部，汉族人讲述满族说部也是可以接受的。

四、满族说部概念范畴

综上所述，我们认为判断满族说部的最低标准应有如下七条：

（一）从文本的长度来看，满族说部可长可短，绝大多数是长篇的，从十几万字到五六十万字不等，隶属于“窝车库乌勒本”的六部文本相较其他类别来说篇幅较短。（二）

从文本类型而言，满族说部文本有多种形式，口述记录本、录音整理本、手抄本、异文综合本等，满族说部文本应以口头传承为主，或在搜集整理之后以书写的形式传承下来。（三）满族说部文本与满族祖先或英雄有关，讲述语言不限于满语，汉语或者满汉兼行。（四）满族说部文本内容应以讲述某一家族或某一地域的系列故事为主，且这一类故事在该地广为流传。（五）满族说部的讲述颇具神圣性，绝大多数文本在重大场合讲述，与世俗化的“朱伦”“朱奔”略有不同。（六）满族说部的讲述者、传承者超越了家庭血缘的传承，不限于家庭内部的传承，传承者族属不限于满族。（七）满族说部最重要的要素为每一部都应有一位或几位核心主人公。

【刊载】《民族文学研究》2019年第4期

文化实践

· 国内信息 ·

“耳聪目明”正延伸——文教领域“当家人” 交流民间文化进校园工作经验

11月28日至29日，全国民间文化进校园工作经验交流会在广东汕头举行，来自全国各地的专家学者、民协负责人、学校校长、相关机构代表齐聚一堂，通过大会交流、分组讨论、实地考察等方式，共话文教融合的昨天、今天和明天。

中国政协副主席、河南省民协主席程建军，北京师范大学文学院院长过常宝，中国政协副主席、广东省民协主席李丽娜，中国政协副主席、北京师范大学教授万建中，中国民协分党组成员、副秘书长侯仰军，中国文联民间文艺艺术中心主任徐岫鹃、副主任刘德伟，《民艺》杂志社社长刘加民，汕头市文联主席、党组书记郑鹤龄，汕头市民协主席姚望新，以及广东省、汕头市相关领导嘉宾出席开幕式。

侯仰军在致辞中指出，民间文化进校园活动不仅是课堂教学的有效补充，更能增强人们的历史认同、文化认同、民族认同、国家认同，最终形成文化自信、文化自强、精神自

立。这对于全面提升青少年的文化素养、维护国家文化安全、增强国家文化软实力、推进国家治理体系和治理能力现代化、进一步增强文化自信具有不可估量的作用。

大会由万建中主持，辽宁大学文化传播学院副教授隋丽，浙江宁波象山县文联党组书记、主席郑辉，汕头市民协主席姚望新，中央民族大学教授邢莉，广东省民协民间文化遗产抢救与保护中心主任陈周起，福建师范大学美术学院设计系副教授王晓戈作主题发言。在分组讨论中，专家学者、民协负责人、学校校长、教师、一线工作者共同探讨民间文化进校园的工作经验和活动开展情况。会议期间，全体与会人员还实地观摩汕头市民间文化进校园示范校——汕头市广厦私立学校，观看了学生们参与的灯谜、皮影、舞龙、鼓乐等丰富多彩的文化活动。

“民间文化进校园”是中国民协的重要活动品牌之一。这项活动自 2015 年底启动以来，至今已在北京、山东、四川、新疆、河南、辽宁、陕西、江西、河北、广东、浙江等地举办十余次，与一百多个学校建立起了常态联络机制。

本次经验交流会由中国民协、北京师范大学文学院、北京师范大学非物质文化遗产研究与发展中心、广东省民协主办，中国文联民间文艺艺术中心、中国民协民间文化教育指导委员会、汕头市民协、广东省艺术与设计教育协会承办。

（楼一宸）

中国民协组团赴台湾 宁夏手艺人炫技“圈粉”

为弘扬中华优秀传统文化，扩大两岸民间文化交流，促进传统工艺创新发展，11月25日至12月1日，中国民协办公室主任刘慧、宁夏民协秘书长徐娟梅带领宁夏民间艺术家走进台湾进行民间艺术交流，所到之处受到各艺术团体、学校及民间艺术家的热情接待和热烈欢迎。通过现场教学、作品展示、观摩座谈等形式，两岸艺术家零距离交流，切磋了技艺，增进了友谊。

代表团一行走进台北大观国中，观摩了学校创意设计园。代表团的张云仙老师手把手教国中八年级学生剪纸。作为人生“第一剪”，学生们对这门传统艺术充满了渴望和好奇，

当看到一件件大小不一的动物剪纸作品在自己手上栩栩如生地呈现时，他们欢呼雀跃，兴奋不已。在高雄市，新移民女性关怀协会的学员们围在冯刚老师身旁，饶有兴趣地按照老师耐心风趣的教学讲解，完成了形态各异的哪吒卡通面塑作品。制作室里顿时沸腾起来，签名拍照，互赠留念，冯老师收获了一大批“面塑粉”。在台南彰化巫家捏面馆，巫家传承人巫俊德先生感慨地说：“如此神奇的面塑材料，面条手法的面塑技艺还是头一次看到，让我大开眼界，希望有更多的机会与大陆艺术家进行交流”。他用娴熟的传统技法，现场为代表团每人捏了一件生肖面塑。在台中蛋雕技艺交流过程中，台湾蛋雕艺术家关椿迈、廖启镇畅谈了他们的从艺历程及创作理念，展示了近百件各种鸟类蛋雕作品。他们精湛的雕刻技艺令代表团的艺术家们赞叹不已。

代表团一行还先后走进新北市三峡区蓝染展示中心、台北市松山文创园区、台南麻豆区买绣文创、陈瑞连陶艺社等处与当地艺术家进行深度交流和互动切磋，进一步了解台湾民间艺术的独特技艺，以及传统艺术与时尚元素融合的创新理念。

中华文化是推进两岸同胞“中华一家亲”的心灵和精神纽带。中国民协以民间文化交流的形式，构建两岸文化交流的平台，拉近了两岸艺术家的情感距离，推动两岸传统文化的传承和发展，增进两岸人民的友谊。

（中国民协供稿）

小戏小品说唱连台戏 民间艺术表演抒心怀

在热烈庆祝新中国成立70周年之际，由中国民协、北京民协主办，中国民协民间戏曲艺术委员会承办，北京市通州区文化馆协办、通州区文化和旅游局支持的“庆祝新中国成立70周年——全国民间文艺（小戏、小品、说唱）作品展演”·北京专场，于12月1日至3日在北京通州区文化馆隆重举办。展演的22个节目来自山东、山西、广东、广西、江苏、河南、四川、黑龙江和北京等省市，包括淮剧、吕剧、锡剧、西秦戏、柳琴戏、一勾勾戏、叮叮腔、京东大鼓、莱芜梆子、蒙阴梆子以及相声、小品等多种艺术形式，现场李文启、常祥霖、李东才、卓佩丽、陈振清等艺术名家分别对每个节目进行了精彩的点评。这是民间文艺优秀作品的又一次集中亮相，是献给祖国的又一曲响亮赞歌。

为庆祝新中国成立 70 周年，中国民协利用民间文艺这一受众广泛、群众性强的大众文艺形式，以民间小戏、说唱、音乐舞蹈多种载体，从全国各地广泛征集具有浓郁生活气息和鲜明地方色彩、接地气、短小精悍的作品，并从中遴选出近百个优秀节目，先后于 9 月中旬在深圳举办了“庆祝新中国成立 70 周年——全国民间文艺（小戏、小品、说唱、音舞）作品展演·深圳专场”、11 月中旬在合肥举办了“中华颂”第十届全国小戏小品曲艺大展以及刚刚闭幕的“庆祝新中国成立 70 周年——全国民间文艺展演·北京专场”，内容生动，题材广泛，形式多样，弘扬了优秀的传统文化，传递了正能量，展示了民间文化的丰富精神内涵，深受群众喜爱。

中央广播电视总台戏曲频道、中国文化报、中国艺术报、中国文艺网等多家媒体给予了宣传报道，进一步促进了民间文艺创作的发展繁荣。

正是：颂祖国 70 华诞，赞民间好戏连台。

（中国民协供稿）

护一方民韵 续古村文脉——中国古村落文化遗产保护高峰论坛在福建尤溪举行

12 月 3 日至 4 日，来自全国各地的古建、文物、文化遗产研究、高校、新闻传播等多个领域的近百名专家学者齐聚朱子故里——福建尤溪，探索古村落保护和发展融入乡村振兴战略的有效途径，为古村落保护和发展出谋划策。

中国民协分党组书记、驻会副主席邱运华，中国民协副主席万建中，福建省文联党组成员、书记处书记、副主席王来文，三明学院校长潘玉腾，中国文联民间文艺艺术中心主任徐岫鹏、副主任刘德伟，尤溪县委书记杨永生等领导嘉宾出席论坛开幕式。

邱运华指出，中华文明的基础、摇篮和载体存在于中华广阔大地的古村落中，这些村落蕴含着世代传承的民风民俗，传续着各个民族的文化 DNA，是不可再生和无以替代的历史文化遗产。古村落的保护与发展是推进乡村振兴战略的重要环节、重要资源、重要抓手。我们要深入研究古村落保护和发展与乡村振兴战略、与生态文明建设和生态文明保护区建

设的关系，通过整合、融汇、转化、传播等多种手段，有效地促进古村落文化资源的创造性转化和创新性发展，走出一条人与自然和谐发展的路子，使古老的村落成为展示中国风范、中国气派、中国形象的靓丽名片。

主旨发言由万建中主持。故宫博物院研究馆员李永革，中国文化遗产研究院副总工程师沈阳，上海大学教授、中国艺术产业研究院执行院长罗宏才，清华同衡遗产保护与城乡发展研究中心传统村落所所长孙娜，浙江工业大学副教授孙以栋， 古建文化专家付倥 6 位专家从不同侧重点就传统村落保护与利用作主旨发言。

此外，与会专家学者还围绕本次论坛主题“古村落中的古厝保护、古村落保护与乡村振兴、古村落保护中的民俗文化”展开交流讨论，并为古村落发展献计献策。

论坛期间，全体与会人员实地考察了尤溪县朱子文化园、中国历史文化名村洋中镇桂峰村、梅仙镇大福圳民居和经通古民居群。

多年来，中国民协一直致力于古村落文化的抢救保护和传承发展，在福建、浙江、山东、河北、河南、江西、陕西、青海等地连续召开古村落保护高峰论坛，进一步明确了传承村落文化、接续传统文脉的主旨，把研究和讨论的中心放在传统村落所承载的文化、文脉这一主题上，凝心聚力，集中探讨如何把古统村落的文化和文脉传承下去。

此次论坛由中国民协、福建省文联、三明学院联合主办，中国文联民间文艺艺术中心、福建省民协、福建省文物考古博物馆学会、尤溪县委宣传部、尤溪县文联、三明学院建筑工程学院承办。

（楼一宸）

岁末寒冬聚昌江 交流探讨写新章——中国民协专业委员会培训暨 2019 年工作会议召开

12 月 10 日，中国民协专业委员会培训暨 2019 年工作会议在海南省昌江黎族自治县举行。中国民协各专委会、艺委会、研究中心、传承基地的负责人，齐聚一堂，对一年来的工作进行总结、梳理、展望。

中国民协分党组书记、驻会副主席邱运华，中国民协分党组成员、副秘书长周燕屏，海南省文联专职副主席陆明，海南省文联副主席、海南省民协主席蔡葩，中国文联民间文艺艺术中心主任徐岫鹃，海南省昌江黎族自治县县委书记黄金城等领导嘉宾出席此次活动。

邱运华指出，2019年中国民协专委会在专题培训和专题调研、举办专题展示活动、主题创作、自身组织建设等方面都取得了可喜的成绩。2020年专业委员会要在以下几个方面继续提升：坚持政治导向，切实用习近平总书记关于文艺工作的系列重要论述指导艺术实践；体现专委会艺委会对行业的引导作用，制定民间文艺行业标准，建立行业规范，积极发挥专家艺术家的行业引领作用；在更大范围内团结广大民间文艺工作者，聚焦新文艺群体，有效探索新的工作方法和渠道；围绕脱贫攻坚奔小康关键年，筹备建党100周年这一主题，筹划主题活动，创作精品力作。周燕屏在总结中围绕专委会的自身建设和具体要求进行了补充发言。

本次培训由中国民协、海南省文联、中共昌江黎族自治县委宣传部主办；海南省民协、海南省昌江黎族自治县文联、中国民协中国玉雕艺术委员会承办。

（楼一宸）

“山花”璀璨 “鹏城”不夜天

12月22日，由中国文联、中国民协主办，广东省文联、深圳市文联、深圳市宝安区委、区政府联合主办，广东省民协、深圳市民协、深圳市宝安区文联承办的第十四届中国民间文艺山花奖颁奖盛典在广东深圳举行。

出席活动的中国文联、中国民协的领导嘉宾有：中国文联党组书记、副主席、书记处书记李屹，中国文联党组成员、副主席、书记处书记陈建文，中国文联副主席、中国民协主席潘鲁生，中国民协分党组书记、驻会副主席、秘书长邱运华，中国文联国内联络部副主任杨发航，中国文联理论研究室副主任徐粤春，中国民协顾问曹保明，中国民协副主席乔晓光、王勇超、程建军、吴元新、沙玛拉毅、马雄福、韦苏文、李丽娜，中国民协分党

组成员、副秘书长周燕屏、吕军、侯仰军，中国文联民间文艺艺术中心主任徐岫鹃等；出席活动的广东省和深圳市领导有：广东省委宣传部常务副部长白洁，广东省文联党组书记王晓，广东省文联主席李劲堃，深圳市委常委、宣传部部长李小甘，深圳市委宣传部副部长刘文斌，广东省文联副主席、深圳市文联党组书记、主席李瑞琦，深圳市宝安区委书记姚任，深圳市宝安区人民政府区长郭子平，深圳市宝安区人大常委会主任张志彪等，以及来自全国各地的获奖代表、非遗传承人、民间艺术家 600 余人出席活动。

潘鲁生在致词中说，党的十八大以来，习近平总书记对文艺工作发表了一系列重要讲话。广大民间文艺工作者把学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想落实到民间文艺的研究和创作之中，努力从民间文艺的高原向高峰攀登。回望第十四届山花奖的评奖过程，我们看到的正是一批又一批民间文艺人才大有可为，大有作为的实践历程。他们用世代传承的绝活绝技诠释了中华民族优秀文化的博大精深；用紧贴时代主题的作品向世界展示了当代中国的风貌风采；用充满正能量的题材和精品唱响主旋律，彰显了中华民族伟大复兴的时代风范。正是因为有了广大民间文艺工作者年复一年的辛勤耕耘，山花奖才具有了今天的分量、今天的地位和日益广泛的社会影响。在前所未有的发展机遇面前，我们要按照习近平总书记在文艺工作座谈会上提出的要求，“扎根人民、扎根生活”，用融入时代魂魄，凝聚民族风骨的作品实现“举精神之旗，立精神支柱、建精神家园”；以我们在田野的奔走“书写和记录人民的伟大实践、时代的进步要求”，用充满活力的创作为“彰显信仰之美、崇高之美，弘扬中国精神、凝聚中国力量，鼓舞全国各族人民朝气蓬勃迈向未来”作出贡献。向人民学习、向实践学习，不忘初心，谱写无愧于时代、无愧于历史、无愧于人民的新篇章！

中国民间文艺山花奖颁奖盛典是中国民间艺术家的丰收日，展现出广大民间艺术家的自信与自豪，书写了中国民间文艺史上的新华章。

中国民间文艺山花奖是中国文联和中国民协联合主办的国家级文艺大奖，是全国民间文艺最高奖，自 1999 年以来已经成功举办了十四届。山花奖评选始终坚持贯彻“二为方向”和“双百方针”，以提高民间文艺作品的创作质量和艺术品位为宗旨，立足于表彰精品、鼓励创造、奖掖人才，推动了民间文艺事业的繁荣发展。

多年来，广大民间文艺工作者积极响应党的号召，坚持以人民为中心的工作导向，深入生活、扎根人民，创作出一批又一批脍炙人口的优秀作品，推陈出新，百花齐放，大力弘扬了民族精神和时代精神。今年，正值新中国成立 70 周年，在中国文联和中国民协的领导下，在各省民协及广大民间文艺工作者的共同努力下，第十四届中国民间文艺山花在鹏城绽放，民间艺术表演、民间工艺美术作品、民间文学作品、民间文艺学术著作奖及中国文联终身成就民间文艺家荣誉称号等奖项在万众瞩目中一一揭晓。这些作品，有的积淀多年，有的有感于新时代新气象而作；有的来自西部边陲，有的来自东海之滨，有的来自中部腹地，有的来自北方内蒙古草原等……

山花奖评委会秉承创造性转化、创新性发展的理念，在来自全国 30 多个省市自治区的作品里，遴选出四类 20 个优秀作品。中国文联终身成就民间文艺家荣誉称号的获得者是著名民间文艺专家刘锡诚、刘魁立两位先生，他们都已进入耄耋之年，学贯中西，是把终生献给民间文艺研究的老一代艺术家。

山花烂漫“鹏城”天，万方乐奏夜未阑。伴随着舞蹈《薄暮之光的山花》，第十四届中国民间文艺山花奖的获奖艺术家们徐徐走来。山花朵朵、绚丽烂漫，展示出老中青民间文艺家代代相传，民间文艺队伍后继有人、群星灿烂的繁荣景象。

（张德玉）

· 国际信息 ·

◆莱西木偶剧大放异彩 韩国·中国山东文化年完美收官

12月4日，作为2019韩国·中国山东文化年收官之作，首尔中国文化中心与山东省文化和旅游厅共同举办的“山东莱西木偶剧”在首尔中国文化中心精彩上演。演员们用精湛的表演展示中国非遗文化风采，传递中韩友好交流情谊。

演出开始前，莱西木偶第五代传人姜玉涛代表全体演员向现场观众致意。他表示，莱西木偶此次来韩演出，对弘扬中国非遗很有意义。希望通过本次演出，可以使韩国民众更加深入了解中国传统文化，增进中韩两国友谊。观众们纷纷表示，从没看到这么精彩的节目，这不仅是传统文化的创新，更是一种文化提升。

莱西木偶属于杖头木偶，俗称“撮头戏”。木偶造型多数沿用戏曲中生、旦、净、丑、灵怪等脸谱，主要以颜色涂画，表现不同的人物形象。木偶身高 0.6 米至 1 米不等，其面部的眼、耳、鼻、口可动。莱西木偶表演讲究举功、捻功和步功，操纵讲究稳、准、正、平，并借鉴戏剧人物的步伐、跳跃、翻身、转身等表演程式。莱西木偶主要演出《斩黄袍》《大报国》《高老庄》《三娘教子》等十几个剧目，以京胡、二胡、鼓、锣、钹子等乐器伴奏。

1978 年，莱西岱墅西汉木椁墓中出土了一件大木偶，属考古发掘的一项重大发现，引起国内外考古界及有关方面的极大关注。该木偶高 193 厘米，肢体由 13 段木条组成，关节可活动，能坐、立、跪，是迄今所发现年代最早、个头最大的木制偶实物，被称为“中国木偶之最”。经考证，莱西是木偶戏的重要发源地之一。

莱西木偶已入选青岛市级非物质文化遗产代表性名录。

（来源：中国文化中心，编写：陈婷婷）

◆以非遗传承为媒 促中土文化交流

12 月 6 日，来自中国和土耳其的非遗传承者在伊斯坦布尔举行文化交流活动，旨在促进两国的文化交流、加深两国人民间的理解。

中方在此次交流活动中展示了四川刺绣、成都漆器、编竹、剪纸、唐卡和南平琵琶等传统非遗项目，土方则展示了浮水画、木刻、银饰编制、掐丝、点蕾丝和剪纸等项目。中土双方非遗传承人均表示，该活动促进了两国人民在多领域的理解和交流。

（来源：http://www.xinhuanet.com/english/2019-12/07/c_138611792_3.htm，翻

译：陈婷婷）

◆非物质文化遗产委员会会议在波哥大举行

12 月 9 日，保护非物质文化遗产委员会第 14 次会议在哥伦比亚首都举行。哥伦比亚总统杜克（Iván Duque Márquez）和教科文组织总干事阿祖莱与 1000 多名与会者一起出席了活动。会议持续至 12 月 14 日。

2008 年被列入《人类非物质文化遗产代表作名录》的巴兰基亚狂欢节（Carnival of Barranquilla）的表演者们将各国代表送至礼堂，随后科班达斯交响乐团（Corbandas symphony orchestra）演奏了数首坎比亚（cumbia）、凡丹戈（fandango）和梅伦哥·卡兰圭罗（merengue carranguero）乐曲。

阿祖莱在致辞中指出，不能仅仅将非遗作为微弱的记忆进行保存，而要使它们在今天持续焕发活力，这将为我们应对当代挑战提供无限的可能性。杜克则强调了波哥大会议是委员会第一次在拉丁美洲和加勒比地区召开会议这一事实。他呼吁加强文化普及，并表示文化是人文主义的活态表达，它使人类区别于自然，能够与自然和谐共存，是日积月累流传下来的人类智慧。今天的世界需要更多的文化和人文主义。

（来源：联合国教科文组织官网，辑录：陈婷婷）